

## Portable MP3-CD Player

EXP2300  
EXP2301

Användar-handbok  
Käyttöoppaita  
εγχειρίδιο χρήσης  
Instrukcje obsługi

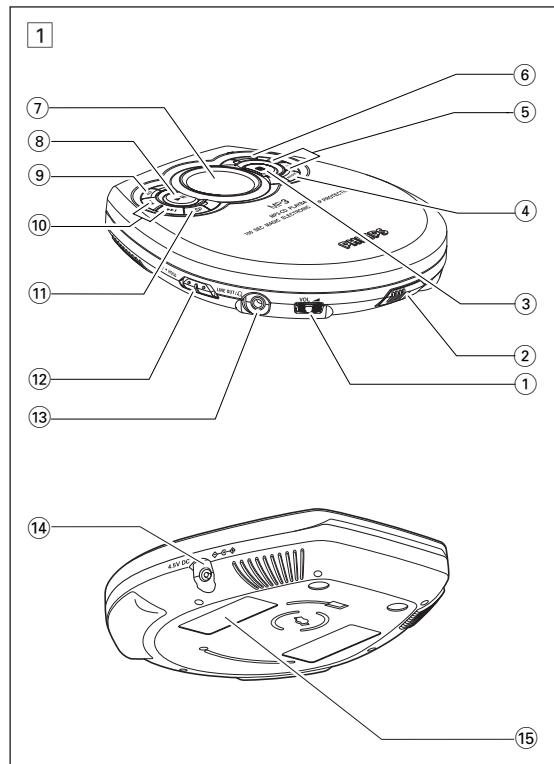


# PHILIPS

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

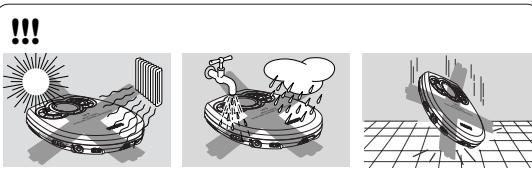
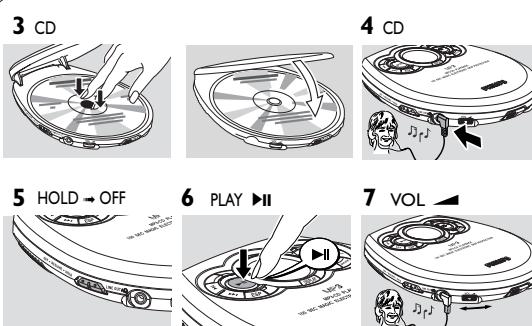
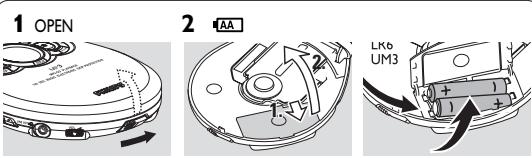


EXP2300, EXP2301



### ΓΡΗΓΟΡΟ ΞΕΚΙΝΗΜΑ

### SZYBKI START



Printed in China



AL/JW-430-2

## Ελληνικά

## ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

### Παρεχόμενα αξεσουάρ:

1 x ακουστικά ΗΕ035

1 x AC προσαρμογέας ΑΥ3162 (όχι σε όλους τους τύπους)

### ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ (Δείτε είκόνα 1)

- ① VOL ..... ρυθμίζει την ένταση ήχου.
- ② OPEN ► ..... ανοίγει το κάλυμμα του CD.
- ③ ■ ..... σταματά το παιέμιο του CD, αρήγηε ένα πρόγραμμα ή σταματά τη λειτουργία της συσκευής.
- ④ MODE ..... επιλέγει τρόπους αναπαραγωγής όπως SHUFFLE, REPEAT.
- ⑤ -/+ ..... μόνο για MP3 CD: επιλέγει το επόμενο/προηγούμενο άλμπουμ.
- ⑥ PROG ..... προγραμματίζει τη σειρά των κομματιών και επαναθεωρεί το πρόγραμμα.
- ⑦ ..... θθόνη ενδείξεων
- ⑧ ►II..... ανέβει τη συσκευή, ξεκινά ή παύει το παιέμιο του CD.
- ⑨ EQ ..... ρύθμιση του ήχου δίνει διαφορετικό τύπο προεπιλεγμένης ρύθμισης ισοσταθμιστή ήχου.
- ⑩ ▲/▼ ..... μεταπηδά στην αρχή προηγούμενου/επόμενου κομματιού.
- ⑪ ESP ..... για να επιλέξετε μεταξύ της λειτουργίας εξοικονόμησης ενέργειας της μπαταρίας και του Electronic Skip Protection (ESP, Ηλεκτρονική αντικραδασμική προστασία). Το ESP εξασφαλίζει συνεχή αναπαραγωγή του CD ασύρματα από κραδασμούς και τραντάγματα.
- ⑫ OFF ..... αρήγηε τις λειτουργίες HOLD;
- ⑬ HOLD ..... κλειδώνει όλα τα κουμπιά.
- ⑭ ▲ / LINE OUT ..... υποδοχή 3,5 mm για ακουστικά, υποδοχή σύνδεσης με ακουστική εισόδου επιπρόσθετης συσκευής.

## ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ

### Μετασχηματιστής (προμηθεύεται με τη συσκευή ή διατίθεται ως έξτρα)

Χρησιμοποιήστε μόνο τον μετασχηματιστή ΑΥ 3162 (4.5 V/450 mA για συνεχές ρεύμα, θετικός πόλος στον κεντρικό αξονικό). Άλλοι τύποι μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στη συσκευή.



- 1 Βεβαιωθείτε πως η τάση της ρευματοποροχής ανταποκρίνεται στην τάση του μετασχηματιστή.
- 2 Συνδέστε το μετασχηματιστή με την υποδοχή 4.5V DC της συσκευής και με την πρίζα στον τοίχο.

### ☒ Χρήσιμες υποδείξεις:

- Αποσυνδέστε τον μετασχηματιστή όταν δεν χρησιμοποιείται.

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

### Χειρισμός της συσκευής CD και των δίσκων CD

- Μην αγγίξετε τους φακούς (Ⓐ) της συσκευής CD.
- Μην εκθέσετε τη συσκευή, τις μπαταρίες ή τους δίσκους CD σε υγρασία, βροχή, άμμο ή σε υπερβολική έστηση (που προκαλείται από θερμαντικά ώματα ή από την άμεση έκθεση στον ήλιο).
- Μπορείτε να καθαρίσετε τη συσκευή CD με ένα μαλακό, νωτό πανί χωρίς χνουδιά. Μην χρησιμοποιήστε απόρρυπταντικά που μπορεί να διαβρώσουν το φακό.
- Για να καθαρίσετε το δίσκο CD, σκούψτε τον σε ευθεία γραμμή από το κέντρο προς την άκρη χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί χωρίς χνουδιά. Απορρυπαντικά μπορεί να προκαλέσουν ζημιές στον δίσκο! Μη γράφετε και μην κολλάτε ποτέ αυτοκόλλητα πάνω του.
- Οι φακοί μπορεί να θαμπώσουν όταν μεταφέρετε τη συσκευή έφοντα. Αφήστε τη συσκευή σε ζεστό περιβάλλον μεχρι να εξατμιστεί η υγρασία.
- Η λειτουργία κίνησών τηλεφώνων κοντά στη συσκευή μπορεί να προκαλέσει παρεμβολές.
- Προσέχετε τη συσκευή να μην πέσει κάτω, γιατί μπορεί να προκληθούν ανεπανορθωτές ζημιές.



## ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΛΕΓΧΟΥ

⑯ 4.5V DC ..... υποδοχή για εξωτερική τροφοδοσία ρεύματος.

⑰ ..... πινακίδα τύπου.

## ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ

### Μπαταρίες (δεν συμπεριλαμβάνονται)

#### Εισαγωγή μπαταριών

- Ανοίξτε το κάλυμμα υποδοχής μπαταριών και τοποθετήστε 2 κανονικές ή αλκαλικές μπαταρίες, τύπου AA (LR6, UM3).



### ☒ Χρήσιμες υποδείξεις:

- Μη χρησιμοποιείτε μαζί παλιές και καινούριες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικού τύπου.
- Αφαιρέστε τις μπαταρίες αν έχουν αδειάσει ή εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιηθεί για πολύ καιρό.



#### Ένδειξη ισχύος μπαταριών

Η κατά προστίθιση στάθμη ισχύος των μπαταριών σας φαίνεται στην οθόνη.

— Λειτουργεί και με μπαταρία.

☒ Μπαταρία νεκρή ή άδεια.

εση διάρκεια λειτουργίας των μπαταριών υπό κανονικές συνθήκες  
Τύπος μπαταρίας  
εξοικονόμηση ενέργειας

Audio CD	CDs MP3
Άλκαλικές AA	18 ώρες 28 ώρες

Οι μπαταρίες περιέχουν χημικές ουσίες, και για τον λόγο αυτόν, πρέπει να

## ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

### Πληροφορίες για το περιβάλλον

- Έχουμε αποφύγει κάθε πειρίπτωση στη συσκευασία. Καταβάλλαμε κάθε δυνατή προσπάθεια ώστε να αποτελείται η συσκευασία από δύο μόνο βασικά υλικά: από χαρτόνι (κουτί) και από πολυαιθυλένιο (σακούλες, αφρώδη προστατευτικά).
- Η συσκευή σας αποτελείται από υλικά που μπορούν να ανακυκλωθούν αν αποσυναρμολογηθούν από μία αρμόδια εταιρεία. Παρακαλούμε να τηρήσετε τους εγχώριους κανονισμούς σχετικά με την απόρριψη υλικών συσκευασίας, άδειων μπαταριών και παλαιών μηχανημάτων.

Η συσκευή αυτή πληρού τους όρους περί ραδιοφωνικών παρεμβολών της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

- Η συσκευή δεν πρέπει να έρχεται σε απολύτως καμία επαφή με το νερό.
- Μην τοποθετείτε καμία πηγή κινδύνου πάνω στη συσκευή (π.χ. αντικείμενα γεμισμένα με υγρό, αναμμένα κεριά)

## Ακουστικά

### Ακουστικά ΗΕ035

- Συνδέστε τα ακουστικά που προμηθεύονται με τη συσκευή με την υποδοχή / LINE OUT.



### Χρήσιμες υποδείξεις:

- / LINE OUT μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί για να συνδέσει αυτή τη συσκευή με το στερεοφωνικό σας σύστημα. Για να ρυθμίσετε τον ήχο και την ένταση, χρησιμοποιείστε τους διακόπτες της ακουστικής συσκευής με το CD.

### ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ!

**ασφαλής ακρόσηση:** ακούτε με μέτρια ένταση. η χρήση των ακουστικών σε υψηλή ένταση μπορεί να προξενήσει βλάβη στην ακοή σας.

**ακρόσηση κατά την οδήγηση:** μη χρησιμοποιείτε τα ακουστικά όταν οδηγείτε ή κάνετε ποδήλατο διότι κινδυνεύετε τα πάθετε απύχημα.

## σχετικά με τα MP3

Η τεχνολογία συμπίεσης μουσικής MP3 (MPEG Audio Layer 3) περιορίζει σημαντικά τα ψηφιακά δεδομένα ενός CD ήχου ενώ διατηρεί ποιότητα ήχου όμοια με CD.

- Που θα βρείτε μουσικά αρχεία:** Είτε κατεβάστε νόμιμα μουσικά αρχεία από το Internet στον σκληρό δίσκο του υπολογιστή σας, είτε δημιουργήστε από τα δικά σας CD ήχου. Για τον οποίο αυτό, τοποθετήστε ένα CD ήχου στον οδηγό CD-ROM του υπολογιστή σας και μετατρέψτε την μουσική χρησιμοποιώντας κατάλληλο λογισμικό κωδικοποίησης. Για την επίτευξη μιας καλής ποιότητας ήχου, συνίσταται ρυθμός bit 128 kbps για μουσικά αρχεία MP3.
- Πώς να δημιουργήσετε ένα CD-ROM με αρχεία MP3:** Χρησιμοποιήστε το CD εγγραφής του υπολογιστή σας για να ηχογραφήσετε («κάψετε») τα μουσικά αρχεία από τον σκληρό σας δίσκο σε ένα CD-ROM.

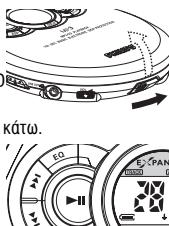
### Χρήσιμες υποδείξεις:

- Βεβαιωθείτε ότι τα ονόματα αρχείων των αρχείων MP3 έχουν κατάληξη .mp3.
- Συνολικός αριθμός μουσικών αρχείων και άλμπουμ: περίπου 350 (με σύνθετης μήκος ονόματος αρχείου 20 χαρακτήρων).
- Ο φριμός μουσικών που μπορούν να αναπαραχθούν εξαρτάται από το μήκος των ονομάτων αρχείων. Με σύντομα ονόματα αρχείων υποστηρίζονται περισσότερα αρχεία.

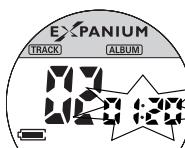
## Παίξιμο δίσκου CD

Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για όλα τα ειδή **CD δίσκων ήχου** όπως τα CD-Recordable και τα CD-Rewritable και **MP3 CD**. Μην προσπαθήσετε όμως να αναπαράγετε CD-ROM, CDi, VCD, DVD ή CD για H/Y.

- Σπρώξτε το διακόπτη **OPEN ▶** για να ανοίξει η συσκευή,
- Εισάγετε ένα δίσκο CD ή MP3/WMA CD, η τυπωμένη πλευρά προς τα πάνω, πιέζοντας το CD στο κέντρο.
- Κλείστε τη συσκευή πιέζοντας το καπάκι προς τα κάτω.
- Πιέστε **▶II** για ενεργοποίηση της συσκευής και εκκίνηση της αναπαραγωγής.  
→ Στην οθόνη εμφανίζεται το μήνυμα **END** ενώ το CD player ελέγχει το περιεχόμενο του CD.



→ Η οθόνη δείχνει σύντομα:  
Για CD ήχου: ο συνολικός αριθμός των κομματιών του δίσκου και η ολική διάρκεια του. Για CD MP3: Κεί με συνολικούς αριθμούς μουσικών κομματιών και άλμπουμ.  
→ Αναπαραγωγή ξεκινάει αμέσως.  
Για CD ήχου: Στην οθόνη εμφανίζεται ο αριθμός του κομματιού που παίζεται, καθώς και ο χρόνος διάρκειάς του.  
Για CD MP3: για το τρέχον άλμπουμ/αριθμό μουσικού κομματιού και για τον χρόνο αναπαραγωγής που έχει παρέλθει.  
Εμφανίζεται η ένδειξη **MP3** και **ESP**.



### για διακοπή αναπαραγωγής

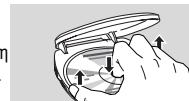
- Πιέστε **▶II**.  
→ Αναβοσθήνει ο παρερχόμενος χρόνος αναπαραγωγής.
- Για να συνεχίσει η αναπαραγωγή πιέστε πάλι **▶II**.

## Παίξιμο δίσκου CD

Σταματήστε την αναπαραγωγή πιέζοντας

- Πιέστε **■**.

→ Για CD ήχου, στην οθόνη εμφανίζεται ο συνολικός αριθμός των κομματιών του δίσκου και η ολική διάρκεια του. Για CD MP3/WMA, Κεί με συνολικούς αριθμούς μουσικών κομματιών και άλμπουμ εμφανίζονται αντίστοιχα.



- Σβήνετε τη συσκευή πιέζοντας ξανά το πλήκτρο **■**.

- Για να βγάλετε το δίσκο CD, πιάστε τον από την άκρη και πιέστε τον άξονα απαλά ενώ σηκώνετε το δίσκο.

### Χρήσιμες υποδείξεις:

- 30 δευτερόλεπτα αφού πιέσετε **■** η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.

## Ένταση και ήχος

### Ρύθμιση της έντασης

- Ρυθμίστε την ένταση του ήχου χρησιμοποιώντας τα **VOL**.



### Ρύθμιση του ήχου

ΕQ ρύθμιση του ήχου δίνει διαφορετικό τύπο προεπιλεγμένης ρύθμισης ισοσταθμιστή ήχου: **NOR** (NORMAL), **bAS** (BASS), **POP** και **JAZ** (JAZZ).

- Πατήστε **EQ** μία ή περισσότερες φορές.

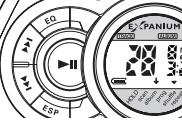
→ Η οθόνη δείχνει σύντομα: **NOR**, **bAS**, **POP** ή **JAZ**.

## Επιλογή και αναζήτηση ενός κομματιού

### Επιλογή και αναζήτηση σε όλους τους δίσκους

#### Επιλογή ενός κομματιού

- Πιέστε σύντομα το **◀◀** ή **▶▶** μα ή περισσότερες φορές για να μεταβείτε στην αρχή του τρέχοντος, προηγούμενου ή επόμενου κομματιού.
- Στην κατάσταση προσωρινής παύσης/ διακοπής, πιέστε **▶▶II** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.  
→ Η αναπαραγωγή συνεχίζει με το επιλεγμένο κομμάτι.



#### Αναζήτηση ενός σημείου κατά την αναπαραγωγή

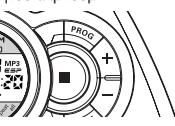
- Κρατήστε το **◀◀** ή το **▶▶** πατημένο για να βρείτε το συγκεκριμένο σημείο μπροστά ή πίσω.  
→ Η αναζήτηση αρχίζει και η αναπαραγωγή συνεχίζεται σε χαμηλή ένταση. Για κομμάτια CD ήχου η αναζήτηση επιταχύνεται μετά από 2 δευτερόλεπτα.
- Αφήστε το πλήκτρο, όταν φτάσετε στο συγκεκριμένο σημείο.  
→ Συνεχίζεται η κανονική αναπαραγωγή.

### Επιλογή σε MP3-CDs

Για να βρείτε μια διαδρομή (κομμάτι) MP3, μπορείτε πρώτα να πιέσετε ΑΛΜΠΙΣΥΜ/ΠΡΟΓΡΥΘΜΙΣΗ **-/+** για επιλογή του επιθυμητού άλμπουμ.

#### Επιλογή ενός άλμπουμ

- Κρατήστε πατημένο ή πιέστε **-/+** επανειλεμένως μέχρι να βρείτε τον αριθμό του άλμπουμ που θέλετε.
- Στην κατάσταση προσωρινής παύσης/ διακοπής, πιέστε **▶▶II** για να αρχίσει η αναπαραγωγή.  
→ Η αναπαραγωγή συνεχίζει με το κομμάτι που επιλέξατε.



#### ✓ Χρήσιμες υποδείξεις:

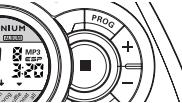
- Όταν γίνεται αναπαραγωγή ενός προγράμματος, η χρήση των πλήκτρων **-/+** είναι άκυρη.

## Προγραμματισμός κομματιών

Μπορείτε να αποθηκεύσετε μέχρι και 64 κομμάτια για παίξιμο σε ένα πρόγραμμα. Κάθε κομμάτι μπορεί να αποθηκεύεται παραπάνω από μία φορές στο πρόγραμμα.

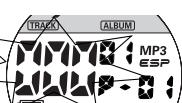
#### Για CD ήχου:

- Από τη θέση στοπ, πατήστε **PROG** για να ενεργοποιήσετε τον προγραμματισμό.  
→ Οθόνη: **00 P-01** εμφανίζεται. και **00** ναβοσβήνει.  
→ **▼** εμφανίζεται στο **PROG**.
- Επιλέξτε ένα μουσικό κομμάτι πιέζοντας **◀◀ / ▶▶**.
- Πιέστε το πλήκτρο **PROG** για να αποθηκεύσετε το κομμάτι.
- **P-02** εμφανίζεται. και **00** ναβοσβήνει για να προγραμματίσετε το επόμενο κομμάτι.
- Επιλέξτε και αποθηκεύστε όλα τα επιθυμητά κομμάτια κατά τον ίδιο τρόπο.
- Πιέστε **▶▶II** για να ξεκινήσει η αναπαραγωγή των επιλεγμένων κομματών.  
→ Η αναπαραγωγή ξεκινά και **▼** εμφανίζεται στο **PROG**.



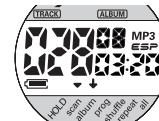
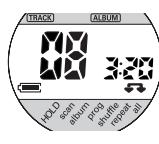
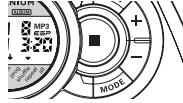
#### Για CD MP3:

- Από τη θέση στοπ, πατήστε **PROG** για να ενεργοποιήσετε τον προγραμματισμό.  
→ Οθόνη: **000 00 P-01** εμφανίζεται. και **00** ναβοσβήνει.  
→ **▼** εμφανίζεται στο **PROG**.
- Πιέστε **◀◀ / ▶▶** για επιλογή του επιθυμητού άλμπουμ.
- Πιέστε **PROG** για αποθήκευση του άλμπουμ.  
→ **000** ναβοσβήνει για να προγραμματίσετε το κομμάτι μέσα στο άλμπουμ.
- Επιλέξτε ένα μουσικό κομμάτι πιέζοντας **◀◀ / ▶▶**.
- Πιέστε το πλήκτρο **PROG** για να αποθηκεύσετε το κομμάτι.  
→ Οθόνη: **000 00 P-02** εμφανίζεται. και αναβοσβήνει η ένδειξη **00**.
- Επαναλάβετε τα βήματα 2 ως 5 για άλλα επιθυμητά άλμπουμ και κομμάτια.



## Επιλογή διαφόρων τρόπων λειτουργίας – MODE

Η λειτουργία αναπαραγωγής που επιλέξατε υποδεικνύεται από **◀**, **▶**, **▼**, **▲**.



- Πιέστε το πλήκτρο **MODE** κατά την αναπαραγωγή όσες φορές χρειαστεί, μέχρι να εμφανιστεί στην οθόνη.

- repeat:** Το τρέχον κομμάτι αναπαράγεται επανειλημένα.
- repeat all:** επανάληψη όλού τηρου του πρόγραμματος
- repeat album** (μόνο για MP3 CD): Όλα τα κομμάτια του τρέχοντος άλμπουμ αναπαράγονται επανειλημένα.
- scan:** Κάθε κομμάτι στο δίσκο αναπαράγεται για 10 δευτερόλεπτα..
- scan album** (μόνο για MP3 CD): Κάθε κομμάτι στο τρέχοντος άλμπουμ αναπαράγεται για 10 δευτερόλεπτα..
- scan prog:** Κάθε κομμάτι στο πρόγραμμα αναπαράγεται για 10 δευτερόλεπτα.
- shuffle:** Όλα τα κομμάτια του δίσκου αναπαράγονται μία φορά σε τυχαία σειρά.
- shuffle all:** Όλα τα κομμάτια του δίσκου αναπαράγονται επανειλημένα σε τυχαία σειρά.
- Η αναπαραγωγή ξεκινά με τον τρόπο λειτουργίας που επιλέξατε μετά από τον τρέχον κομμάτι.

- Για να επαναφέρετε τη λειτουργία στο κανονικό, πιέστε το πλήκτρο **MODE** επανειλημένα έως ότου σβήσετε από την οθόνη η αντίστοιχη ένδειξη.

#### ✓ Χρήσιμες υποδείξεις:

- Σε λειτουργία τυχαίας αναπαραγωγής(Shuffle), το πάτημα του **◀** επιστρέφει μόνο στην αρχή του τρέχοντος κομματιού.

## Προγραμματισμός κομματιών

#### ✓ Χρήσιμες υποδείξεις:

- Κατά τον προγραμματισμό, εάν δεν εκτελεστεί καμία ενέργεια εντός 10 δευτερόλεπτων, ο προγραμματισμός θα διακοπεί αυτόματα.
- Εάν δοκιμάστε να αποθηκεύσετε περισσότερα από 64 κομμάτια, δεν μπορεί να επλεγεί κανένα κομμάτι. Στην οθόνη εμφανίζεται: τα αποθηκευμένα κομμάτια.

#### Πώς να οβήστε το πρόγραμμα

- Πιέζοντας **■** δύο φορές κατά την αναπαραγωγή ή μια φορά σε θέση παύσης.
- **▼** οβήνει.

#### ✓ Χρήσιμες υποδείξεις:

- Το πρόγραμμα θα εκκαθαριστεί επίσης, εάν η παροχή ρεύματος διακοπεί, ή εάν το καπάκι του CD αναπαραγωγής ανοιξει, ή εάν η συσκευή απενεργοποιηθεί αυτόματα.

## HOLD

### **HOLD – Κλείδωμα όλων των πλήκτρων**

Μπορείτε να κλειδώσετε όλα τα πλήκτρα της συσκευής. Έτσι, αν πιέσετε ένα πλήκτρο δεν θα εκτελείται καμία λειτουργία. Με το HOLD ενεργοποιημένο, μπορείτε να αποφύγετε κατά λάθος ενεργοποίηση άλλων λειτουργιών. Μετακινήστε απλώς το αντίστοιχο ρυθμιστικό (ή ρυθμιστικά) **HOLD** στη θέση ενεργοποίησης ή απενεργοποίησης (on/off) του **HOLD**. Για παράδειγμα:

- Μετακινήστε το ρυθμιστικό **OFF-HOLD** στο **HOLD** για να ενεργοποιήσετε το HOLD στη συσκευή.
- ▶ εμφανίζεται στο **HOLD**. Έτσι, αν πιέσετε ένα πλήκτρο δεν θα εκτελείται καμία λειτουργία. Αν κλείσετε τη συσκευή, το θα εμφανιστεί μόνο όταν πιέσετε το **▶**.
- Για σήμανση της λειτουργίας HOLD, σπρώχτε το διακόπτη στη θέση **OFF**  
→ Όλα τα κουμπιά είναι ξεκλειδωμένα.

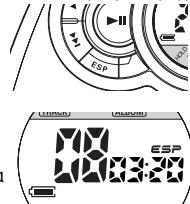


## ESP, Λειτουργία Εξοικονόμησης Ενέργειας

Με ένα συνηθισμένο φορητό CD μπορεί να έχετε παρατηρήσει πως η μουσική σταματά π.χ. όταν κάνετε τζόκιν. Με το σύστημα **ELECTRONIC SKIP PROTECTION** αποφεύγετε τη διακοπή της μουσικής μετά από κραδασμούς ή δονήσεις. Η μουσική συνεχίζεται ασταμάτητα. Ωστόσο το σύστημα αυτό δεν προστατεύει από ζημιά που μπορεί να προκληθεί αν αφήσετε τη συσκευή να πέσει!

Η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας σας βοηθά να επεκτείνετε τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, για έναν μεγαλύτερο χρόνο αναπαραγωγής

- Πιέστε το **ESP** μία ή περισσότερες φορές κατά την διάρκεια της αναπαραγωγής.  
→ Το καντράν δείχνει **ESP** και η λειτουργία έχει ξεκινήσει.
- Για να ενεργοποιήσετε την αντικραδασμική προστασία και να βάλετε τη συσκευή σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας, Πιέστε **ESP**.  
→ **ESP** ορίζεται.



## 100 sec MAGIC ESP!

Μέσος χρόνου αναπαραγωγής όταν είναι ενεργοποιημένη η **ESP** παράβλεψη προστασίας:

### δευτερόλεπτα τύπος μουσικού κομματιού

100	MP3 (128kbps)
40	CD δίσκων ήχου

### Χρήσιμες υποδείξεις:

–Για CD MP3: **ESP** είναι πάντα ενεργοποιημένο από προεπιλογή.

## ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Σε καμία περίπτωση μην προσπαθήσετε να επιδιορθώσετε το CD μόνο σας γιατί αυτό θα ακυρώσει την εγγύηση. Αν παρουσιαστεί βλάβη, ελέγξτε όλα τα σημεία που αναφέρονται πιο κάτω πριν πάρετε την συσκευή για επιδιόρθωση. Αν δεν είσαστε σε θέση να λύσετε μόνοι το πρόβλημα με βάση τις υποδείξεις, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο ή το σέρβις της **Philips** στην περιοχή σας.

**Δεν υπάρχει ιαγύς στο CD player, ή δεν ορχίζει η αναπαραγωγή**

- Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν αδειάσει οι μπαταρίες σας, ότι έχουν τοποθετηθεί σωστά και ότι οι επαφές των μπαταριών είναι καθαρές.
- Μπορεί να έχει αποσυνδεθεί το τροφοδοτικό. Συνέδετε το καλά.
- Για χρήση μέσα στο αυτοκίνητο, βεβαιωθείτε ότι είναι αναμένη η ανάφλεξη του αυτοκινήτου. Επίσης, ελέγχτε τις μπαταρίες της συσκευής.

**Εμφανίζεται η ένδειξη / Δεν είναι δυνατή η ανάγνωση του CD.**

- Βεβαιωθείτε ότι είναι καθαρό το CD και ότι έχει τοποθετηθεί σωστά (με την ετικέτα προς τα επάνω).
- Αν έχει θαμπώσει ο φακός της συσκευής, περιμένετε λίγα λεπτά μέχρι να καθαρίσει.
- Δεν έχει γίνει σωστή εγγραφή του δίσκου CD-RW (CD-R). Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία FINALIZE στο CD-recorder σας.

**Ανάβει η ένδειξη και/ή η συσκευή δεν ανταποκρίνεται στο πάτημα των πλήκτρων**

- Αν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία HOLD, απενεργοποιήστε την.
- Ηλεκτρορροτατική εκκένωση. Αποσυνδέστε το ρεύμα ή αφαιρέστε τις μπαταρίες για λίγα δευτερόλεπτα.

**Το μουσικό αρχείο δεν παίζεται**

- Βεβαιωθείτε ότι τα ονόματα αρχείων των αρχείων MP3 έχουν κατάληξη .mp3.

## ΕΠΙΛΥΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

### Αγνοούμενοι κατάλογοι στο MP3-CD

- Βεβαιωθείτε ότι ο συνολικός αριθμός των αρχείων και των άλμπουμ στο MP3-CD δεν υπερβαίνει τα 350.
- Φαίνονται μόνο άλμπουμ με αρχεία MP3.

### Το CD πρέπει στο επόμενο κομμάτι

- Το CD παρουσιάζει βλάβη ή είναι λερωμένο. Αντικαταστήστε ή καθαρίστε το CD.
- Είναι ενεργή η λειτουργία RESUME, SHUFFLE ή PROGRAM. Απενεργοποιήστε την ενεργή λειτουργία.

**Κενά ή ίχος μεταπήδησης κατά την αναπαραγωγή ενός αρχείου MP3**

- Παίξτε το μουσικό αρχείο στον υπολογιστή σας. Αν το πρόβλημα συνεχίστε, κωδικοποιήστε το ακουστικό κομμάτι ξανά και δημιουργήστε νέο CD-ROM.

**Δεν υπάρχει ίχος ή κακή ποιότητα ίχου.**

- Μπορεί να είναι ενεργή η κατάσταση παύσης (PAUSE). Πιέστε **▶▶**.
- Οι συνδέσεις έχουν αποσυνδεθεί, δεν έχουν συνδεθεί σωστά ή είναι λερωμένες. Ελέγχτε και καθαρίστε τις συνδέσεις.
- Δεν έχει ρυθμιστεί σωστά η ένταση ήχου. Ρυθμίστε την ένταση.
- Ισχυρά μαγνητικά πεδία. Ελέγχτε τη θέση και τις συνδέσεις της συσκευής. Επίσης, κρατήστε τη συσκευή μακριά από ενεργοποιημένα κινητά τηλέφωνα.

### ΠΡΟΣΟΧΗ

**Όποιαδήποτε διαδικασία, χρήση ή ρύθμιση των ρυθμιστικών πλήκτρων και διακοπών εκτός των προβλεπόμενων στο ημέραν εγχειρίδιο, μπορεί να εχει ως αποτέλεσμα την επιβλαβή εκθεση σε ακτινοβολία ή άλλη επικινδυνή λειτουργία.**